

Tammikuun 6.

**Herramme, Jumalamme ja
Vapahtajamme Jeesuksen Kristuksen
pyhä teofania.**

Typikon

I

1. Jos teofania osuu perjantaiksi, niin torstaiamuna tavanmukaisen aamupalveluksen jälkeen lauletaan Suuret Hetken saman järjestyksen mukaan kuin jouluaattonakin (Katso ohjeet sieltä, I:2). Suuri ehtoopalvelus ja Basileios Suuren liturgia sekä sitä seuraava Suuri vedenpyhitys lauletaan näin:

Suuri ehtoopalvelus ja Basileios Suuren liturgia

2. yhdeksännen hetken päätössiunauksen jälkeen diakoni lausuu "Esipaimen, siunaa", pappi "Siunattu olkoon Isän ja Pojan", patriarkka (tai piispa) alkupsalmin, sitten diakoni suuren ektenian. Avuksihuutostikiirona 4 stikiiraa Edelläkävijä nähdessään (kaksi ensimmäistä kahdesti), Kunnia, nyt, Sinä kumarsit pääsi. Saatto evankeliumikirjan kanssa, Oi Jeesus Kristus ja lukija ensimmäisen parimian, jonka jälkeen I kuoro laulaa troparin Oi luomakunnan Luoja kokonaan, II kuoro toistaa Sinä valistit pimeydessä olevat, jota kuorot vuorotellen toistavat kunnes kanonarkki on lukenut kaikki psalmijakeet. Sitten I kuoro Kunnia, nyt, ja tropari kokonaisuudessaan. Sitten toinen kanonarkki lukee viidennen parimian, jonka päätyttyä II kuoro laulaa troparin Suuressa armossasi Sinä, Vapahtajamme, jota molemmat kuorot toistavat vuorotellen sanoista Sillä kenelle, kunnes kanonarkki on lukenut psalmijakeet. Sitten ensimmäinen kanonarkki lukee kuudennen parimian, jonka jälkeen lausutaan Rukoilkaamme Herraa ja Pyhä Jumala. Sitten epistola, halleluja, evankeliumi ja niin edelleen Basileios Suuren liturgia. Ehtoollislauselma Ylistäkää Herraa taivaista, Me näimme totisen valkeuden. Ambonintakaisen rukouksen jälkeen veisataan stikiirat Herran ääni huutaa vetten päällä ja liturgian toimittanut pappi toimittaa Vedenpyhityksen tavan mukaisesti. Sen päätyttyä, kun uskovaisia pyhitetään, II kuoro laulaa stikiiran Uskovaiset, ylistäkäämme Jumalan huolenpidon suuruutta. Sitten loppusiunaus "...joka meidän pelastuksemme tähden omasta tahdostaan otti vastaan kasteen Johannekselta Jordanilla...". Pöydässä syömme kuivamuonaa.

3. Perjantaina puoliyönpalveluksessa, psalmin 50 (51) jälkeen lauletaan litaniastikiirat ja virrelmästikiira (joita ei eilen laulettu), Pyhä Jumala, tropari Jordanissa kastettaessa Sinua. Aamupalveluksessa heksapsalmi. Jumala on Herra jälkeen Jordanissa kastettaessa Sinua (kolmesti). Psalmikatismat ja polyeleo Kiittäkää Herran nimeä, sitten 3 katismatroparia, neljännen sävelmän 1. antifoni, prokimeni Sen näki meri, Kaikki joissa Henki on ja aamupalveluksen evankeliumi, luetaan psalmi 50 (51), lauletaan Kunnia, Iloitkoot tänään kaikki, Nyt, sama uudelleen, liitelauselema Armahda minua, Jumala ja stikiira Jumalan Sana ilmestyi lihaksi tulleen. Molemmat kanonit (troparien lukumäärä 4) ilman liitelauselemaa, paitsi Kunnia... nyt... jokaisessa veisussa. kolmannen veisun jälkeen hypakoe Kun Sinä, oi Herra, kuudennen veisun jälkeen kontakki, iikossi ja synaksario, molemmat katabasiat ja 9. veisu ylistyslauselmineen:

Ensimmäiseen kanoniin

Ylistä, sieluni, ylhäisiä enkeljoukkoja kunniallisempaa!
Ylistä, sieluni, Jordanille kastettavaksi tullutta!
Ylistä, sieluni, Edelläkävijältä kastetta anovaa!
Ylistä, sieluni, Häntä, josta Isän ääni todisti!

Toiseen kanoniin

Tänään Valtias taivuttaa päänsä Edelläkävijän kastettavaksi.
Tänään Johannes kastaa Valtiaan Jordanin virrassa.
Kunnia. Ylistä, sieluni, kolmipersonaisen ja jakamattoman Jumaluuden valtaa.

Nyt. Ylistä, sieluni, Neitsyttä joka on lunastanut meidät kirouksesta.

Eksapostilario kolmesti. Kiitosstikiirona stikiirat Valkeus Valkeudesta (ensimmäinen kahdesti), Kunnia, Sinä, joka verhoudut valoon, nyt, Tänään Kristus tulee Jordanille, ja suuri ylistysveisu.

Ylistysveisun Pyhä Kuolematon, armahda meitä jälkeen lauletaan vedenpyhityksen 3 stikiiraa Herran ääni huutaa vetten päällä, Kunnia, nyt, Sinä, Herra, tulit erämaassa huutavan luo. Näitä lauletaessa pappi tulee Kuninkaanovista kantaen kallista ristiä, edellään kynttilänkantajat ja diakonit, patriarkka (tai piispa) pukeutuneena epitrakiliin ja omoforiin laskeutuu istuimeltaan ja menee kirkon keskelle, jossa on pöytä ja pyhitysmalja. Stikiiroiden päätyttyä kanonarkki tai diakoni lukee heti kolme parimaa ja epistolaa, ja patriarkka evankeliumin. Is polla eti jälkeen Suuri Arkkidiakoni lausuu vedenpyhityksen suuren ektenian, jonka aikana patriarkka lukee salaisesti rukouksen Herra Jeesus Kristus. Rukouksen ja ektenian päätyttyä hän lukee ääneen rukouksen Yliolennollinen, ylen hyvä (ei suomennettu; suomennos lopussa) ja sen jatkoksi Suuri olet Sinä, Herra (ensimmäinen lause kolmeen kertaan; joka kerralla kuoro laulaa Kunnia olkoon Sinulle, Herra, kunnia Sinulle). Rukouksen päätyttyä hän kastaa kalliin ristin ja vihmoittimen astiaan kolmesti laulaen Jordanissa kastettaessa Sinua, jonka kumpikin kuoro toistaa kertaalleen, sitten hän pyhittää kansan ristin muotoisesti vihmoen laulaen kontaktia Sinä ilmestyit tänään maailmalle ja nousee istuimelleen kuorojen laulaessa Is polla eti. Kun patriarkka pyhittää piispoja ja muita papistoon kuuluvia, kuorot laulavat vuorotellen hitaalla sävelmällä kahdeksannen veisun troparia Jordanilla ilmestyi pyhä Kolminaisuus, kunnes kaikki on pyhitetty, sitten toinen kuoro laulaa troparin Jordanilla kastettaessa Sinua ja alkaa Krysostomoksen liturgia.

4. Liturgiassa antifonit:

1. antifoni, 2.säv.

Kun Israel lähti Egyptistä, kun Jaakobin suku jätti vieraan maan.
Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden, Vapahtaja, pelasta meidät.
Herra teki Juudasta pyhäkkönsä, Israelista oman valtakuntansa.
Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden, Vapahtaja, pelasta meidät.
Meri näki tämän ja pakeni, Jordanin vedet kääntyivät takaisin.
Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden, Vapahtaja, pelasta meidät.
Mikä sinun on, meri? Miksi pakenet? Miksi kääntynyt takaisin, Jordan?
Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden, Vapahtaja, pelasta meidät.
Kunnia... nyt... Jumalansynnyttäjän esirukouksien tähden, Vapahtaja, pelasta meidät.

2. antifoni, 2.säv.

Minä rakastan Herraa. Hän kuulee minua, hän kuulee hartaan pyyntöni.
Pelasta, Jordanissa kastettu Jumalan Poika, meidät, jotka Sinulle veisaamme:
Halleluja.
Kun huudan häntä avuksi, hän kuuntelee.
Pelasta, Jordanissa kastettu Jumalan Poika, meidät, jotka Sinulle veisaamme:
Halleluja.
Kuoleman köydet kiertyivät ympärilleni, tuonelan kauhut ahdistivat minua, minut valtasi tuska ja murhe.
Pelasta, Jordanissa kastettu Jumalan Poika, meidät, jotka Sinulle veisaamme:
Halleluja.
Herra on oikeamielinen ja laupias, meidän Jumalamme on armollinen.
Pelasta, Jordanissa kastettu Jumalan Poika, meidät, jotka Sinulle veisaamme:
Halleluja.

Kunnia... nyt... Jumalan ainokainen kuolematon Poika ja Sana...

3. antifoni, 1.säv.

Kiittäkää Herraa! Hän on hyvä, iäti kestää hänen armonsa.

Jordanissa kastettaessa Sinua, oi Herra...

Julista, sinä Israelin kansa: iäti kestää hänen armonsa.

Jordanissa kastettaessa Sinua, oi Herra...

Julista, sinä Aaronin suku: iäti kestää hänen armonsa.

Jordanissa kastettaessa Sinua, oi Herra...

Julistakaa, te Herran palvelijat: iäti kestää hänen armonsa.

Jordanissa kastettaessa Sinua, oi Herra...

Saattolauselma Siunattu olkoon se, joka tulee Herran nimessä. Herra on Jumala! Hän antoi valonsa meille. Tropari Jordanissa kastettaessa Sinua ja kontakki Sinä ilmestyit tänään maailmalle. Pyhä Jumala veisun sijasta Kaikki te, jotka olette Kristukseen kastettuja, olette pukeneet Kristuksen yllyenne, juhlan epistola ja evankeliumi. "Totisesti on kohtuullista" sijaan Ylistä, sieluni, ylhäisiä enkeljoukkoja kunniallisempaa... Ei anoakaan kieli taida ylistää Sinua... Ehtoollislauselma Jumalan armo on ilmestynyt pelastukseksi kaikille ihmisille. "Me näimme totisen valkeuden" sijaan Jordanissa kastettaessa Sinua, ja päätös.

Kalliin Edelläkävijän juhla

5. Samana perjantaina ehtoopalveluksessa laulamme avuksihuutostikiirina kolme juhlan stikiiraa Edelläkävijä nähdessään kasteelle tulevan Valkeuden ja 3 Edelläkävijän stikiiraa Oi Kristuksen kunniakas Edelläkävijä, Kunnia, Oi ruumiillinen lamppu, Nyt, Jumala ja Sana ilmestyi lihassa. Saatto, Oi Jeesus Kristus ja suuri prokimeni Jumalamme on taivaassa. Kaiken, mitä hän tahtoo, hän myös tekee liitelauselmineen. Virrelmästikiirat Herra, kun Johannes Edelläkävijä näki Sinut, Kunnia, Hengen rakastajana, Nyt, Olkaamme viisaiden neitseiden kaltaisia. Juhlan tropari, Edelläkävijän tropari, jälleen juhlan tropari ja päätös.

6. Aamupalveluksessa Jumala on Herra jälkeen troparit samoin kuin ehtoopalveluksessa, päivän psalmikatismat ja kaksi katismatroparia Jeesuksen synnyttyä neitseestä Mariasta ja Kristus, nähdessään Sinut Jordanin virrassa. Luetaan psalmi 50 (51). Juhlan kanoni Herra paljasti meren pohjan (liitelauselma Kunnia olkoon Sinulle, meidän Jumalamme, kunnia Sinulle) ja Edelläkävijän kanoni Oi Edelläkävijä, kiiruhda esirukouksillasi (liitelauselma Jumalan pyhä, rukoile meidän puolestamme). kolmannen veisun jälkeen katismatroparit Suuri kaste ja Itse käsittämätön Jumala, kuudennen veisun jälkeen Edelläkävijän kontakki ja iikossi sekä synaksario. Katabasioina juhlan toisen kanonin irstossit Israel kulki kuivin jaloin. Ensimmäisen kanonin 9. veisu ylistyslauselmineen ja edelläkävijän kanonin 9. veisu (liitelauselma Jumalan pyhä, rukoile meidän puolestamme) sekä katabasia Ylistä, sieluni... Oi puhdas Morsian ja siunattu äiti. Edelläkävijän ja juhlan eksapostilariot. Kiitosstikiirat samoin kuin eilen, Kunnia, Oi Kastaja, sanansaattajana Sinä synnyit, Nyt, Tänään Kristus tulee Jordanille, suuri ylistysveisu ja Vanhurskaan muistoa.

7. Liturgiassa juhlan antifonit samoin kuin eilen. Saattolauselma, ja troparit Jordanissa kastettaessa ja Vanhurskaan muistoa ja kontakki Sinä ilmestyit tänään maailmalle. Pyhä Jumala veisun sijaan Kaikki te, jotka olette Kristukseen kastettuja, olette pukeneet Kristuksen yllyenne, Edelläkävijän epistola ja evankeliumi. Totisesti on kohtuullista sijaan Ylistä, sieluni... Oi puhdas Morsian ja siunattu äiti. Ehtoollislauselma Hänet muistetaan ikuisesti, tropari Jordanissa kastettaessa ja päätös.

Sunnuntai teofanian jälkeen

8. Lauantai-iltana alkupsalmin ja psalmikatismen jälkeen avuksihuutostikiiroina 6 ylösnousemusstikiiraa ja 4 vuorossa olevaa jälkijuhlan stikiiraa, Kunnia, Oi Herra, Sinä halusit toteuttaa (ks. litanianstikiiroitten Kunnia), Nyt, vuorosävelmän mukainen ensimmäinen stikiira Jumalansynnyttäjälle. Saatto, Oi Jeesus Kristus ja prokimeni. Virrelmästikiiroina oktoehoksen stikiirat, Kunnia, Nyt, Tänään luomakunta valistuu (ks. litania). Ylösnousemustropari, Jordanissa kastettaessa ja päätös.

9. Aamupalveluksessa Jumala on Herra jälkeen ylösnousemustropari kahdesti ja Jordanissa kastettaessa kerran. Psalmikatismen jälkeen vuorosävelmän mukaiset katismatroparit, jolloin Jumalansynnyttäjän troparit korvataan juhlan katismatroparilla. Ylösnousemuskanoni ja juhlan ensimmäinen kanoni (liitelausemana Kunnia olkoon Sinulle, Jumala). kolmannen veisun jälkeen jälkijuhlan katismatropari, kuudennen veisun jälkeen vuorosävelmän mukainen kontakki ja iikossi, synaksario, ja katabasiat Israel kulki kuivin jaloin sekä ylösnousemusevankeliumi. Me ylistämme Sinua, joka olet kerubeja kunnioitettavampi lauselmineen. Ylösnousemuseksapostilario ja juhlan eksapostilario. Kiitosstikiiroina 4 ylösnousemusstikiiraa, Kunnia, evankeliumistikiira, Nyt, Korkeasti siunattu. Suuri ylistysveisu ja Tänä päivänä on pelastus.

10. Liturgiassa autuudentropareina 4 vuorosävelmän mukaista troparia ja 4 troparia juhlan kanonin kuudennesta veisusta. Saaton jälkeen ylösnousemustropari, Jordanissa kastettaessa ja temppelein pyhän tropari. Kontakki Sinä ilmestyit tänään maailmalle. Teofanian jälkeisen sunnuntain epistola ja evankeliumi. Totisesti on kohtuullista. Ehtoollislauselmana Ylistäkää Herraa taivaista. Me näimme totisen valkeuden ja päätös.

Päätösjuhla

11. Tässä tapauksessa päätösjuhla osuu seuraavan viikon lauantaiksi. Silloin laulamme kaiken juhlaan kuuluvan paitsi ehtoopalveluksen parimioita ja aamupalveluksen litaniaa, polyeleota ja evankeliumia. Liturgiassa luetaan teofaniaa seuraavan lauuntain epistola ja evankeliumi.

II

12. Jos juhla osuu lauantaiksi, niin perjantaina, normaalin aamupalveluksen jälkeen, lauletaan Suuret Hetket niin kuin on osoitettu jouluaaton tyypikonissa I 1. Suuri ehtoopalvelus, Basileios Suuren liturgia ja sitä seuraava veden pyhitys lauletaan niin kuin edellä on sanottu kohdassa I 2.

13. Lauantaina aamupalvelus, suuri vedenpyhitys ja Krysostomoksen liturgia lauletaan niin kuin kohdassa I 3.

Teofanian jälkeinen sunnuntai ja Edelläkävijän juhla.

14. Samana lauantaina ehtoopalveluksessa avuksihuutostikiiroina 4 ylösnousemusstikiiraa, 3 juhlan stikiiraa ja 3 Edelläkävijän stikiiraa, Kunnia, Oi ruumiillinen lamppu, Nyt, Jumala ja Sana ilmestyi lihassa. Saatto, Oi Jeesus Kristus ja suuri prokimeni Jumalamme on taivaassa. Kaiken, mitä hän tahtoo, hän myös tekee liitelausemineen. Virrelmästikiiroina ylösnousemusstikiirat, Kunnia, Hengen rakastajana, Nyt, Tulkaa, olkaamme viisaiden neitseiden kaltaisia. Ylösnousemustropari tropari, Edelläkävijän tropari ja juhlan tropari sekä päätös.

15. Aamupalveluksessa Jumala on Herra jälkeen troparit samoin kuin ehtoopalveluksessa. Psalmikatismat ja polyeleon. Vuorosävelmän mukaiset katismatroparit, Jumalansynnyttäjän troparien sijaan juhlan katismatroparit Jeesuksen synnyttyä neitseestä Mariasta ja Kristus, nähdessään Sinut Jordanin virrassa. Kiitetty olet Sinä, Herra, vuorosävelmän mukaisen hypakoe, antifonit ja prokimeni. Ylösnousemuskanoni, juhlan kanoni (liitelausemana Kunnia olkoon Sinulle,

meidän Jumalamme, kunnia Sinulle) ja Edelläkävijän kanoni (liitelauselmana Jumalan pyhä). kolmannen veisun jälkeen vuorosävelmän mukainen kontakki ja iikossi sekä Edelläkävijän katismatroparit Suuri kaste ja Itse käsittämätön Jumala, 6. veisun jälkeen Edelläkävijän kontakki ja iikossi sekä synaksario. Katabasiat Israel kulki kuivin jaloin ja evankeliumi. Juhlan 9. veisu Oi puhdas Morsian ylistyslauselmineen ja Edelläkävijän kanoni 9. veisu (liitelauselmana Jumalan pyhä). Ylösnousemuseksapostilario, Edelläkävijän eksapostilario ja juhlan eksapostilario. Kiitosstikiirona 4 ylösnousemusstikiiraa ja 4 juhlan stikiiraa Valkeus Valkeudesta, Kristus, meidän Jumalamme, Kunnia, Oi Kastaja, sanansaattajana Sinä synnyit, Nyt, Korkeasti siunattu. Suuri ylistysveisu ja Tänä päivänä on pelastus.

16. Liturgiassa juhlan antifonit, kuten eilen, toisessa antifonissa Pelasta, Jordanissa kastettu Jumalan Poika, meidät, saaton jälkeen Tulkaa, kumartukaamme... Pelasta, kuolleista ylösnoussut, ylösnousemustropari, Edelläkävijän tropari ja juhlan tropari, kontakki Sinä ilmestyit tänään maailmalle. Pyhä Jumala veisun sijasta Niin monta. Edelläkävijän epistola ja evankeliumi. Totisesti on kohtuullista veisun sijaan Ylistä, sieluni... Oi puhdas Morsian ja siunattu Äiti. Ehtoollislauselma Oikeamielinen muistetaan ikuisesti. Ei hän pelkää pahoja viestejä. Jordanissa kastettaessa ja päätös.

Päätösjuhla

17. Tässä tapauksessa päätösjuhla osuu seuraavan viikon sunnuntaiksi (tammikuun 14), ja palvelus veisataan näin: Lauantaina ehtoopalveluksessa avuksihuutostikiirona 4 ylösnousemusstikiiraa ja 6 juhlan stikiiraa Edelläkävijä nähdessään kasteelle tulevan Valkeuden, Kunnia, Sinä kumarsit pääsi, Nyt, vuorosävelmän ensimmäinen stikiira Jumalansynnyttäjälle. Saatto, Oi Jeesus Kristus ja prokimeni. Virrelmästikiirona ylösnousemusstikiirat, Kunnia, Nyt, Hedelmättömästä äidistä syntynyt. Ylösnousemustropari, juhlan tropari kahdesti ja päätös.

18. Jumala on Herra jälkeen troparit samoin kuin ehtoopalveluksessa. Psalmikatismoiden jälkeen vuorosävelmän mukaiset katismatroparit, ja Jumalansynnyttäjän troparien sijaan juhlan katismatropari. Kiitetty olet Sinä, Herra, vuorosävelmän mukaiset hypakoe, antifonit ja prokimeni. Ylösnousemuskanoni ja molemmat juhlan kanonit (liitelauselmana Kunnia olkoon Sinulle, Jumala). kolmannen veisun jälkeen juhlan hypakoe Kun Sinä, oi Herra, valaisit ilmestymiselläsi. kuudennen veisun jälkeen vuorosävelmän kontakki ja iikossi sekä synaksario. Molemmat katabasiat, ylösnousemusevankeliumi ja juhlan molempien kanonien 9. veisu ylistyslauselmineen. Ylösnousemuseksapostilario ja juhlan eksapostilario kahdesti. Kiitosstikiirona 4 ylösnousemusstikiiraa ja 4 juhlan stikiiraa Valkeus Valkeudesta, Kristus meidän Jumalamme, Kunnia, Sinä, joka verhoudut valoon niin kuin viittaa, Nyt, Korkeasti siunattu. Suuri ylistysveisu ja Tänä päivänä on pelastus.

19. Liturgiassa juhlan antifonit toisessa antifonissa Pelasta, Jordanissa kastettu Jumalan Poika, meidät, saaton jälkeen Tulkaa, kumartukaamme... Pelasta, kuolleista ylösnoussut, ylösnousemustropari, Jordanissa kastettaessa ja kontakki Sinä ilmestyit tänään maailmalle. Pyhä Jumala, Teofaniaa seuraavan sunnuntain epistola ja evankeliumi (koska edellisenä sunnuntaina luettiin Edelläkävijän epistola ja evankeliumi). Totisesti on kohtuullista sijaan Ylistä, sieluni... Oi puhdas Morsian ja siunattu äiti. Ehtoollislauselma Jumalan armo on ilmestynyt pelastukseksi kaikille ihmisille, Jordanissa kastettaessa ja päätös.

III

20. Jos juhlaa osuu sunnuntaiksi, perjantaiamuna (tammikuun 4) tavallisen aamupalveluksen jälkeen veisataan Suuret hetket, tropari Valmistaudu, Sebulon ja kontakki Tänä Jordanin virrassa. yhdeksännen hetken rukouksen jälkeen päätös. Pöydässä saamme syödä kaikkea.

21. Samana perjantaina illalla veisataan esijuhlan ehtoopalvelus Minean osoittamassa järjestyksessä; Herra, nyt Sinä lasket jälkeen kanoni. yhdeksännen veisun irtossin jälkeen Pyhä Jumala, tropari Eliaan mentyä taivaaseen ja päätös.

22. Lauantaina aamupalveluksessa luemme psalmikatismat, esijuhlan kanonin ja päivän pyhien kanonit. Katabasioina Herra paljasti meren pohjan. Me ylistämme Sinua liitelauselmineen. Esijuhlan eksapostilario kahdesti. Kiitosstikiirona 4 päivän stikiiraa Oi kastaja, miksi epäilet taloudenhoitoa, Kunnia, Nyt, Johannes Kastaja, joka kohdussa tunsit minut (ks. aamupalveluksen virreilmästikiiroista). Suuri ylistysveisu ja tropari Eliaan mentyä taivaaseen.

23. Liturgiassa tyypikon-psalmit ja autuudenlauseet johon troparit saadaan esijuhlan kanonin kolmannesta ja kuudennesta veisusta. Saaton jälkeen Tulkaa, kumartukaamme... pyhissä ihmeellinen. Esijuhlan tropari, tempelin pyhän tropari ja kontakki Tänään Jordanin virrassa. Teofaniaa edeltävän lauantain epistola ja evankeliumi. Totisesti on kohtuullista. Päivän ehtoollislauselma ja Me näimme totisen Valkeuden. Siunattu olkoon Herran nimi jälkeen vedenpyhityksen stikiirat Herran ääni huutaa vetten päällä jne. ja toimitetaan vedenpyhitys Minean osoittamalla tavalla. Pöydässä nautimme viiniä ja öljyä.

24. Samana lauantaina illalle veisataan juhlan Suuri ehtoopalvelus, jossa ei lauleta mitään ylönousemusveisuja vaan vain juhlan veisuja seuraavasti: Avuksihuutostikiirona Edelläkävijä nähdessään (stikiiroita toistetaan niin että kokonaismääräksi tulee kuusi), Kunnia, Nyt, Sinä kumarsit pääsi. Saatto evankeliumikirjan kanssa. Oi Jeesus Kristus, parimiat tropareineen ja liitelauselmineen, epistola ja evankeliumi jne., niin kuin on osoitettu kohdassa I 2. Virreilmästikiirona Jordanin virralla Johannes näki ja kaksi seuraavaa, Kunnia, Nyt, Hedelmättömästä äidistä syntynyt. Herra, nyt Sinä lasket, Pyhä Jumala, tropari Jordanissa kastettaessa kolmesti ja päätös.

25. Sunnuntaina veisataan juhlan aamupalvelus, Suuri vedenpyhitys ja Basileios Suuren liturgia niin kuin on osoitettu kohdassa I 3-4.

26. Samana sunnuntaina illalla ja maanantaiaamuna veisataan kalliin Edelläkävijän palvelus, niin kuin on osoitettu kohdassa I 5, 6, 7. Edelläkävijän epistola ja evankeliumi. Ehtoollislauselma Oikeamielinen muistetaan ikuisesti.

Teofanian jälkeinen sunnuntai

27. Teofanian jälkeinen sunnuntai osuu tässä III:ssa tapauksessa tammikuun 13 päiväksi. Palvelus veisataan niin kuin on osoitettu kohdassa I 8, 9, 10.

Päätösjuhla

28. Tässä tapauksessa päätösjuhla osuu seuraavaksi päiväksi, maanantaiksi (tammikuun 14), ja silloin veisataan kaikki juhlan veisut, niin kuin on osoitettu kohdassa I 11. Päivän epistola ja evankeliumi.

Ehtoollislauselma Jumalan armo on ilmestynyt pelastukseksi kaikille ihmisille, Jordanissa kastettaessa ja päätös.

IV

29. Jos juhla sattuu maanantaiksi, niin perjantaiamuna (tammikuun 3), tavanmukaisen aamupalveluksen jälkeen, veisataan Suuret hetket sellaisinaan, troparina Valmistaudu, Sebulon ja

kontakkinä Tänään Jordanin virrassa. Yhdeksännen hetken rukouksen jälkeen päätös.

30. Samana perjantaina illalla veisataan esijuhlan ehtoopalvelus minean osoittamassa järjestyksessä. Herra, nyt Sinä lasket jälkeen esijuhlan kanoni, yhdeksännen veisun irmossi, tropari Valmistaudu, Sebulon ja päätös.

31. Lauantain aamupalveluksessa Jumala on Herra jälkeen tropari Valmistaudu Sebulon kahdesti. Esijuhlan kanoni Kuljettuaan jalan meren syvyyden halki ja 70 apostolin kanoni Tultuane meidän tähtemme ruumiin aineessa ilmestyneen Kristuksen oppilaiksi (ks. tammikuun 4). kuudennen veisun jälkeen esijuhlan kontakki ja iikossi ja päivän pyhien synaksario. kahdeksännen veisun irmossi jälkeen Me ylistämme Sinua liitelauselmineen. 70 apostolin eksapostilario Maailman jättäen seitsemänkymmentä ja esijuhlan eksapostilario Isästä ajattomasti ennen aikoja syntynyt. Kiitosstikiirat, Sinulle, Herra meidän Jumalamme, on tuleva kunnia ja virrelmästikiirat. Liturgiassa teofaniaa edeltävän lauantain epistola ja evankeliumi. Ehtoollislauselma Autuas se, jonka sinä valitset! Me näimme totisen Valkeuden ja päätös.

32. Lauantai-iltana ja sunnuntaiaamuna veisataan teofaniaa edeltävän sunnuntain palvelus ja Johannes Krysostomoksen liturgia sekä vedenpyhitys, niin kuin on osoitettu kohdassa II 4, 5, 6. Pöydässä nautimme viiniä ja öljyä.

33. Samana sunnuntaina illalla veisataan Suuri ehtoopalvelus parimioineen, tropareineen ja liitelauselmineen. Epistola ja evankeliumi, virrelmästikiirat jne, niin kuin on osoitettu kohdassa III 24.

34. Maanantaina veisataan juhlan palvelus, Suuri vedenpyhitys ja Basileios Suuren liturgia niin kuin on osoitettu kohdassa I 3, 4.

35. Samana maanantaina illalla ja tiistaiaamuna veisataan kalliin Edelläkävijän palvelus, niin kuin on osoitettu kohdassa I 5, 6, 7.

Teofanian jälkeinen sunnuntai

36. Tässä neljännessä tapauksessa teofanian jälkeinen sunnuntai osuu tammikuun 12 päivälle ja ehto- ja aamupalvelus veisataan, niin kuin on osoitettu kohdassa I _ 8, 9, 10.

Tässä tapauksessa päätösjuhla osuu seuraavan viikon tiistaiksi, jolloin veisataan, niin kuin _ 11:ssä on osoitettu, kaikki juhlan veisut. Päivän epistola ja evankeliumi.

V

37. Jos juhla osuu tiistaiksi, keskiviikoksi tai torstaiksi, veisataan aattona Suuret hetket, Suuri ehtoopalvelus, Basileios Suuren liturgia ja Vedenpyhitys, niin kuin on osoitettu kohdassa I 1, 2. Juhlapäivän aamupalvelus, Suuri vedenpyhitys ja Johannes Krysostomoksen liturgia toimitetaan niin kuin on osoitettu kohdassa I 3, 4.

Mitä tulee kalliin Edelläkävijän palvelukseen seuraavana päivänä, katso kohtaa I 5, 6, 7. Juhlan osuessa tiistaiksi, teofaniaa seuraava sunnuntai osuu tammikuun 11 päivälle, jolloin vietämme myös pyhittäjä Theodosios Koinobiarkheksen muistoa. Hänen palveluksensa liitetään sunnuntain palvelukseen niin kuin on osoitettu sen päivän tyypikonissa.

Liite:

Jerusalem patriarkka Sofronioksen rukous

Yliolennollinen, ylen hyvä, ylijumalainen, kaikkivoimallinen, kaiken näkevä, näkymätön, käsittämätön Kolminaisuus, henkiolentojen ja järjellisten luontojen Luoja, luonnollinen hyvyys, lähestymätön valkeus, joka valistaa jokaisen maailmaan tulevan ihmisen, anna valkeutesi loistaa minullekin, ansiottomalle palvelijallesi. Valista minun mieleni silmät, että rohkenisin veisuin ylistää mittaamatonta hyväntekeväisyyttäsi ja voimaasi. Ota suopeasti vastaa rukous, jonka kannan länän olevan kansan puolesta, niin etteivät laiminlyöntini estäisi Pyhää Henkeäsi tulemasta tänne, vaan suo minun tuomiotta huutaa Sinulle ja lausua nytkin, oi ylen hyvä: Me ylistämme Sinua, ihmisiä rakastava Herra, Kaikkivaltias, iankaikkinen Kuningas. Me ylistämme Sinua, kaiken Tekijää ja Luojaa. Me ylistämme Sinua, Jumalan ainosyntyinen Poika, joka olet isättä syntynyt äidistä ja äidittä Isästä. Edellisenä juhlanä näimme Sinut pienokaisena ja nyt näemme Sinut täysikasvuinen, Sinut, täydellisestä maan päälle ilmestyneen täydellisen Jumalamme. Tänään on koittanut juhlan aika, pyhien kuoro on kanssamme kirkossa ja enkelit viettävät juhlaa ihmisten kanssa. Tänään on Pyhän Hengen armo laskeutunut vesien päälle kyyhkysen muodossa. Tänään on laskematon Aurinko noussut ja Herran valkeus kirkastaa maailman. Tänään saa kuukin säteillä kirkasta valoa maailman kanssa. Tänään valoisat tähdet kaunistava maailmankaikkeuden kirkkaudellaan. Tänään pilvet virvoittavat ihmiskuntaa taivaasta käsin vanhurskauden sateella. Tänään luomaton sallii oman luotunsa panna kätensä päänsä päälle. Tänään profeetta ja Edelläkävijä lähestyy Herraa, vaikkakin peläten nähdessään Jumalan alentumisen luoksemme. Tänään Herran läsnäolo muuttaa Jordanin vedet parannusvirroiksi. Tänään salaiset virrat kastelevat koko luomakunnan. Tänään ihmisten rikkomukset pyyhitään pois Jordanin vesissä. Tänään paratiisi avataan ihmisille, ja vanhurskauden Aurinko paistaa meille. Tänään Herran läsnäolo muuttaa Mooseksen aikana kansalle tarjotun karvaan veden makeaksi. Tänään olemme vapautuneet vanhasta valituksesta ja saaneet pelastuksen uutena Israelina. Tänään olemme lunastetut pimeydestä, ja Jumalan tuntemisen valkeus kirkastaa meidät. Tänään meidän Jumalamme tuleminen hajottaa maailman pimeyden. Tänään koko luomakunta säteilee ylhäistä valoa. Tänään tulee eksytyksestä loppu, ja Herran saapuminen valmistaa meille pelastuksen tien. Tänään ylhäällä olevat viettävät juhlaa alhaalla olevien kanssa, ja alhaalla olevat seurustelevat ylhäällä olevien kanssa. Tänään oikeauskoisten pyhitetty ja suuriääninen juhla joukko riemuitsee. Tänään Herra kiiruhtaa kasteelle ylentääkseen ihmisluonnon korkeuteen. Tänään taipumaton taivuttaa päänsä oman palvelijansa edessä vapauttaakseen meidät orjuudesta. Tänään olemme saavuttaneet taivasten valtakunnan, sillä Herran valtakunnalla ei loppua ole. Tänään maa ja meri osallistuvat maailman iloon, ja maailma on täynnä riemua. Vedet näkivät Sinut, Jumala, vedet näki Sinut ja pelästyivät. Jordan kääntyi takaisin nähdessään jumaluuden tulen, joka ruumiillisesti laskeutui ja astui siihen. Jordan kääntyi takaisin nähdessään Pyhän Hengen laskeutuvat päällesi kyyhkysen muodossa. Jordan kääntyi takaisin nähdessään näkymättömän näkyväisenä, Luojan lihaksi tulleen, Herran palvelijan muodossa. Jordan kääntyi takaisin ja vuoret karkeloivat, nähdessään Jumalan lihassa, ja pilvet huusivat ääneen ihmetellen paikalle tullutta Valkeutta Valkeudesta, totista Jumalaa totisesta Jumalasta, nähdessään tänään Jordanille Herran juhlan ja Hänet, joka hukutti Jordaniin tottelemattomuuden tuoman kuoleman, eksytyksen pistimen ja tuonelan siteet ja lahjoitti maailmalle pelastuksen kasteen. Sen tähden minäkin, syntinen ja ansioton palvelijasi, julistan ihmeellisten tekojesi suuruutta, pelon valtaamana, ja huudan Sinulle katuvaishena:

Tämän jälkeen lausomme voimakkaammalla äänellä:

Suuri olet Sinä, Herra, ja ihmeelliset...